



# **English**

### Urdu / اردو

## Signs and symptoms of long COVID

There are many different signs and symptoms of long COVID. Your symptoms may change over time. The most common symptoms include:

Breathing (respiratory symptoms)

- breathlessness
- cough

Heart and circulation (cardiovasular symptoms)

- chest tightness
- chest pain
- heartbeats that can become noticeable (palpitations)

Brain (neurological symptoms)

# طویل کووڈ کی نشانیاں اور علامات

طویل کووڈ کی بہت سی مختلف نشانیاں اور علامات ہیں۔ وقت کے ساتھ آپ کی علامات تبدیل ہو سکتی ہیں۔ سب سے زیادہ عام علامات میں شامل ہیں:

سانس (تنفسی علامات)

- سانس کی تنگی
  - كهانسى

دل اور خون کی گردش (قلبی عروقی علامات)

- سینے میں جکڑن
  - سینے میں درد
- دل کی دھڑکنیں جو محسوس کی جا سکتی ہیں (دل کی دھڑکن)

دماغ (اعصابی علامات)

• 'دماغی دهند'، ارتکاز کی کمی، یا یادداشت کے مسائل (ادراکی خرابی)

- <u>'brain fog'</u>, loss of concentration, or memory issues (cognitive impairment)
- headache
- broken sleep
- pins and needles, and numbness (peripheral neuropathy symptoms)
- dizziness
- · sudden confusion (delirium) particularly in older people
- difficulties moving around (mobility impairment)
- difficulty with or changes to your sight (visual disturbance)

Digestive system (gastrointestinal symptoms)

- abdominal pain
- feeling sick (nausea)
- diarrhoea
- · weight loss and reduced appetite

- سر درد
- شکستہ نیند
- چبهن اور جهنجهنابث، اور بے حسی (محیطی نظام عصبی علامات)
  - چکر آنا
  - اچانک الجهن (ہذیان) خاص طور پر بوڑ ھے لوگوں میں
    - گھومنے پھرنے میں دشواری (حرکت کی خرابی)
    - آپ کی بینائی میں دشواری یا تبدیلی (بصری خال)

نظام انبضام (معدى امعائى علامات)

- بیٹ در د
- بیمار محسوس کرنا (متلی)
  - اسبال
- وزن میں کمی اور بھوک کی کمی

جوڑ اور عضلات (پٹھوں اور عضلات کی علامات)

• بِتُهوں اور جوڑوں کا در د

Joints and muscles (musculoskeletal symptoms)

muscle and joint pain

Mental health (psychological/psychiatric symptoms)

- symptoms of <u>depression</u> for example low mood, poor sleep, lack of concentration and feeling helpless
- symptoms of <u>anxiety</u> for example feeling on edge, excessive worry and difficulties sleeping
- symptoms of post-traumatic stress disorder, especially in people with more severe coronavirus (COVID-19) symptoms that needed intensive care in hospital

Ear, nose and throat symptoms

- loss of taste and/or smell
- ringing in the ears (tinnitus)
- earache

ذبنی صحت (نفسیاتی/ذبنی علامات)

- افسردگی کی علامات مثال کے طور پر مزاج کی خرابی، ناقص نیند، ارتکاز کی کمی اور بے بسی محسوس کرنا
- بے چینی کی علامات مثال کے طور پر چڑچڑے پن کا احساس، ضرورت سے زیادہ فکر اور سونے میں دشواری
- صدمے کے بعد تناؤ کی بے ضابطگی کی علامات، خاص طور پر زیادہ شدید
   کورونا وائرس (کووڈ-19) کی علامات والے لوگوں میں جنہیں اسپتال میں انتہائی
   نگہداشت کی ضرورت ہوتپڑی تھی۔

کان، ناک اور گلے کی علامات

- ذائقہ اور /یا بو کی کمی
- كانور مين گهنٹيان بجنا (سنسناہٹ)
  - کان درد
  - گلے کی سوزش
    - چکر آنا

- sore throat
- dizziness

Skin (dermatological symptoms)

- skin rashes
- hair loss

Other general symptoms can include fatigue, fever and pain.

Some people with long COVID may have symptoms of <u>postural</u> <u>tachycardia syndrome (PoTS)</u> which may need further investigation. PoTS is an abnormal increase in heart rate that happens after standing up. Symptoms include light headedness, palpitations and fatigue.

جلد (جلد کی علامات)

- جلد کی سرخی
  - بال جهڙنا

دیگر عام علامات میں تھکاوٹ، بخار اور درد شامل ہو سکتے ہیں۔

طویل کووڈ والے کچھ لوگوں میں وضعی اختلاج قلب سنڈروم (PoTS) کی علامات ہو سکتی ہیں جن کے لیے مزید تفتیش کی ضرورت ہو سکتی ہے۔ PoTS دل کی دھڑکن میں ایک غیر معمولی اضافہ ہے جو کھڑے ہونے کے بعد ہوتا ہے۔ علامات میں دوران سر، دھڑکن اور تھکاوٹ شامل ہیں۔

#### **Managing your symptoms**

Contact your GP practice if:

you're worried about your symptoms

### اینی علامات کو منظم کرنا

اپنی GP پریکٹس سے رابطہ کریں اگر:

• آپ اپنی علامات کے بارے میں فکر مند ہیں

your symptoms are getting worse

The team within your GP practice can provide advice.

Further information about assessing your symptoms

Further information about managing:

- cough
- <u>fatigue</u>
- breathlessness
- muscle and joint pain
- sleep problems
- low mood and depression
- anxiety
- brain fog

آپ کی علامات بدتر ہو رہی ہیں

آپ کی GP پریکٹس میں موجود ٹیم مشورہ فراہم کر سکتی ہے۔

آپ کی علامات کی تشخیص کرنے کے بارے میں مزید معلومات

انتظام کے بارے میں مزید معلومات:

- کهانسی
- تهكاوث
- سانس کی تنگی
- بیٹھوں اور جوڑوں کا درد
  - نیند کے مسائل
- مزاج کی خرابی اور افسردگی
  - اضطر اب
  - دماغی دهند

Support available	مدد دستیاب ہے:
Chest Heart & Stroke Scotland's Advice Line nurses provide confidential advice, support and information to help people living with long COVID, or their family members.	Chest Heart & Stroke Scotland کی ایڈوائس لائن نرسیں طویل کووڈ کے ساتھ زندگی گزارنے والے لوگوں، یا ان کے خاندان کے افراد کو خفیہ مشورہ، مدد اور معلومات فراہم کرتی ہیں۔
To contact the Advice Line nurses:	Advice Line نرسوں سے رابطہ کرنے کے لیے:
<ul> <li>phone 0808 801 0899 (free from landlines and mobiles)</li> <li>email adviceline@chss.org.uk</li> <li>text NURSE to 66777</li> </ul>	<ul> <li>فون 0808 801 0899 (لینڈ لائن اور موبائل سے مفت)</li> <li>ای میل adviceline@chss.org.uk</li> <li>ای میل NURSE ٹیکسٹ کریں</li> </ul>
For more information in Urdu go to www.nhsinform.scot/translations/languages/urdu	ار دو میں مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں www.nhsinform.scot/translations/languages/urdu
January 2022	6 جنوری 2022